Projekt z dn. 22.06.2018 r.

ROZPORZĄDZENIE

KRAJOWEJ RADY RADIOFONII I TELEWIZJI

z dnia …………………. 2018 r.

w sprawie udogodnień dla osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu wzroku i osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu słuchu w programach telewizyjnych

Na podstawie art. 18a ust. 2 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz.U. z 2017 r. poz. 1414 i 2111 oraz z 2018 r. poz. 650 i 915) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

1. rodzaje udogodnień dla osób niepełnosprawnych oraz udział poszczególnych rodzajów tych udogodnień w łącznym czasie nadawania programu, w zależności od pory emisji, charakteru i rodzaju programu;
2. rodzaj programów, w których nadawcy nie są obowiązani do wprowadzania udogodnień dla osób niepełnosprawnych;
3. niższy niż określony w ustawie z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii   
   i telewizji udział w programie audycji zawierających udogodnienia dla osób niepełnosprawnych;
4. sposób informowania odbiorców o terminie, czasie emisji i czasie trwania audycji zawierających udogodnienia dla osób niepełnosprawnych oraz rodzaju tych udogodnień.

§ 2. Wprowadza się następujące rodzaje udogodnień dla osób niepełnosprawnych:

1. audiodeskrypcję rozumianą jako werbalny, dźwiękowy opis obrazu   
   i treści wizualnych umieszczony w audycji lub rozpowszechniany równocześnie z audycją;
2. napisy dla niesłyszących rozumiane jako:

a) widoczny na ekranie tekst będący odpowiednikiem mówionych dialogów lub narracji, korespondujący z widocznym na ekranie obrazem, zawierający rozróżnienie osób występujących w dialogu kolorami lub przy pomocy identyfikatorów tekstowych oraz opisy tekstowe efektów dźwiękowych,

b) widoczny na ekranietekst w rodzimym języku zawierający dialogi   
i narrację audycji obcojęzycznych, zaliczany do czasu emisji audycji z udogodnieniami dla osób niepełnosprawnych ze współczynnikiem 0,7,

c) pojawiający się na ekranie z nieznacznym przesunięciem czasowym tekst korespondujący z widocznym na ekranie obrazem, stosowany w audycjach na żywo;

1. tłumaczenie na język migowy rozumiane jako tłumaczenie dokonane przez tłumacza języka migowego, o którym mowa w ustawie z dnia   
   19 sierpnia 2011 r. o języku migowym i innych środkach komunikowania się (Dz.U. z 2017 r. poz. 1824).

§ 3. Udział poszczególnych rodzajów udogodnień dla osób niepełnosprawnych w kwartalnym czasie nadawania programu, z wyłączeniem reklam   
i telesprzedaży, od 2024 r. wynosi:

1. w programach o charakterze uniwersalnym co najmniej:
2. 40% napisów dla niesłyszących,
3. 7% audiodeskrypcji,
4. 3% tłumaczenia na język migowy;
5. w programach o charakterze wyspecjalizowanym:
6. zawierających nie mniej niż 50% audycji informacyjnych lub publicystycznych, co najmniej:

- 44% napisów dla niesłyszących,

- 6% tłumaczenia na język migowy,

b) zawierających nie mniej niż 50% audycji rozrywkowych lub audycji sportowych, co najmniej:

- 45% napisów dla niesłyszących,

- 3% tłumaczenia na język migowy,

- 2% audiodeskrypcji,

c) zawierających nie mniej niż 50% filmów fabularnych, co najmniej:

- 43% napisów dla niesłyszących,

- 7% audiodeskrypcji,

d) zawierających nie mniej niż 50% audycji dokumentalnych, co najmniej:

- 45% napisów dla niesłyszących,

- 3% tłumaczenia na język migowy,

- 2% audiodeskrypcji,

e) zawierających nie mniej niż 50% audycji społeczno-religijnych lub społeczno-kulturalnych lub poradnikowo-edukacyjnych lub audycji   
o tematyce historycznej, co najmniej:

- 40% napisów dla niesłyszących,

- 5% tłumaczenia na język migowy,

- 5% audiodeskrypcji,

f) zawierających nie mniej niż 50% audycji dla dzieci, co najmniej:

- 20% napisów dla niesłyszących,

- 20% tłumaczenia na język migowy,

- 10% audiodeskrypcji,

g) zawierających nie mniej niż 50% transmisji sportowych, co najmniej:

- 44% napisów dla niesłyszących*,*

- 6% adiodeskrypcji;

3) w programach o charakterze wyspecjalizowanym innych niż wskazane w pkt 2, co najmniej:

1. 40% napisów dla niesłyszących,
2. 7% audiodeskrypcji,
3. 3% tłumaczenia na język migowy.

§ 4. Udział poszczególnych rodzajów udogodnień dla osób niepełnosprawnych w kwartalnym czasie nadawania programu, z wyłączeniem reklam   
i telesprzedaży, w latach 2019-2023 jest proporcjonalny do udziałów wskazanych w § 3 z tym, że obowiązek zapewnienia dostępności audycji   
z udogodnieniami dla osób niepełnosprawnych dotyczy co najmniej:

1. 15% kwartalnego czasu nadawania programu w 2019 r.;
2. 25% kwartalnego czasu nadawania programu w 2020 r. i 2021 r.;
3. 35% kwartalnego czasu nadawania programu w 2022 r. i 2023 r.

§ 5. Nadawcy programów rozpowszechnianych wyłącznie w sieciach telekomunikacyjnych innych niż wykorzystywane do rozpowszechniania rozsiewczego naziemnego lub rozsiewczego satelitarnego nie są obowiązani do wprowadzania udogodnień dla osób niepełnosprawnych.

§ 6. 1.Udział poszczególnych rodzajów udogodnień dla osób niepełnosprawnych w kwartalnym czasie nadawania programu, z wyłączeniem reklam i telesprzedaży, od 2024 r. wynosi:

1. w programach rozpowszechnianych rozsiewczo naziemnie o zasięgu ludnościowym nie przekraczającym 500 000 mieszkańców, co najmniej:

a) 10 % napisów dla niesłyszących,

b) 2 % audiodeskrypcji,

c) 1 % tłumaczenia na język migowy;

2) w programach o charakterze wyspecjalizowanym realizujących specjalizację programu poprzez rozpowszechnianie audycji muzycznych, co najmniej:

a) 20 % napisów dla niesłyszących,

b) 4% audiodeskrypcji.

2. Udział poszczególnych rodzajów udogodnień dla osób niepełnosprawnych   
w kwartalnym czasie nadawania programów, o których mowa w ust. 1, w latach 2019-2023 jest proporcjonalny do udziałów wskazanych w ust. 1 z tym, że obowiązek zapewnienia dostępności audycji z udogodnieniami dla osób niepełnosprawnych dotyczy co najmniej:

1. 15% kwartalnego czasu nadawania programu w 2019 r.;
2. 25% kwartalnego czasu nadawania programu w 2020 r. i 2021 r.;
3. 35% kwartalnego czasu nadawania programu w 2022 r. i 2023 r.

§ 7. Audycje z udogodnieniami dla osób niepełnosprawnych nadawane są   
w godzinach 5:00 – 24:00.

§ 8. 1. Nadawcy obowiązani są do informowania o terminie, czasie emisji, czasie trwania audycji oraz o rodzaju udogodnień poprzez umieszczenie tych informacji:

1. na stronie internetowej nadawcy lub innych stronach internetowych zawierających informację o rozpowszechnianych przez nadawcę audycjach;

2) w teletekście - jeśli nadawca taki dostarcza;

3) w ogłoszeniach nadawcy zawierających informację o audycjach;

4) w Elektronicznym Przewodniku po Programach (EPG);

5) na stronie internetowej Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji poprzez skuteczne dostarczanie metadanych dla potrzeb aplikacji umożliwiającej szybkie uzyskanie informacji o audycjach z udogodnieniami.

2. Nadawcy umieszczając informację o rodzajach udogodnień dla osób niepełnosprawnych stosują następujące oznaczenia, w przypadku:

1) audiodeskrypcji - AD;

2) napisów dla niesłyszących – N;

3) tłumaczenia na język migowy – JM.

§ 9. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2019 r.[[1]](#footnote-1)1)

Przewodniczący

Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji

Witold Kołodziejski

**UZASADNIENIE**

Projekt rozporządzenia w sprawie udogodnień dla osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu wzroku oraz osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu słuchu w programach telewizyjnych został sporządzony na podstawie upoważnienia zawartego w art. 18a ust. 2 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz.U. z 2017 r. poz. 1414 i 2111 oraz z 2018 r. poz. 650 i 915).

Przepisy dotyczące udogodnień dla osób niepełnosprawnych, w tym art. 18a, zostały znowelizowane ustawą z dnia 22 marca o zmianie ustawy   
o radiofonii i telewizji (Dz.U. poz. 915).

Zgodnie z art. 18a ust. 2 ustawy o radiofonii i telewizji, Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji została zobowiązana do określenia w drodze rozporządzenia:

1. rodzaju udogodnień dla osób niepełnosprawnych oraz udziału poszczególnych rodzajów tych udogodnień w łącznym czasie nadawania, w zależności od pory emisji, charakteru i rodzaju programu, uwzględniając przy tym potrzeby osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu wzroku oraz osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu słuchu i możliwości nadawców w tym zakresie, jak również rozwój technik przekazu i udogodnień dla osób niepełnosprawnych;
2. rodzaju programów, w których nadawcy nie są obowiązani do wprowadzania udogodnień dla osób niepełnosprawnych, uwzględniając liczbę mieszkańców w zasięgu programu;
3. niższego niż określony w ustawie o radiofonii i telewizji udziału w programie telewizyjnym audycji zawierających udogodnienia dla osób niepełnosprawnych, uwzględniając liczbę mieszkańców w zasięgu programu, udział programu w widowni, rodzaje stosowanych udogodnień dla osób niepełnosprawnych, sposób rozpowszechniania i specjalizację programu, uwzględniając potrzeby odbiorców i możliwości nadawców;
4. sposobu informowania odbiorców o terminie, czasie emisji i czasie trwania audycji zawierających udogodnienia dla osób niepełnosprawnych oraz rodzaju tych udogodnień, uwzględniając potrzeby odbiorców   
   i możliwości nadawców.

Art. 2 ustawy z dnia 22 marca 2018 r. o zmianie ustawy o radiofonii i telewizji nakłada na nadawców programów telewizyjnych obowiązek zapewnienia dostępności audycji dla osób niepełnosprawnych poprzez wprowadzenie udogodnień dla osób niepełnosprawnych, w co najmniej :

1) 15% kwartalnego czasu nadawania programu w 2019 r.;

2) 25% kwartalnego czasu nadawania programu w 2020 r. i 2021 r.;

3) 35% kwartalnego czasu nadawania programu w 2022 r. i 2023 r.;

4) 50% kwartalnego czasu nadawania programu od 2024 r.

Do kwartalnego czasu nadawania programu nie zalicza się reklam   
i telesprzedaży.

Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji, określając udział poszczególnych rodzajów udogodnień w łącznym czasie nadawania programu telewizyjnego,   
a także rodzaje programów zwolnionych z powyższego obowiązku oraz rodzaje programów o obniżonym udziale udogodnień dla osób niepełnosprawnych   
w łącznym czasie nadawania programu telewizyjnego, wzięła pod uwagę:

- analizę potrzeb odbiorców z niepełnosprawnością sensoryczną z jednej strony oraz analizę możliwości technicznych, organizacyjnych i finansowych nadawców z drugiej strony;

- przegląd technik przekazu i udogodnień dla osób niepełnosprawnych w Polsce;

- wyniki konsultacji społecznych w sprawie przyjęcia przez Krajową Radę Radiofonii i Telewizji kierunków strategicznych prac w latach 2017-2022 (konsultacje przeprowadzono w 2017 r.),

- wyniki konsultacji społecznych projektu Stanowiska w sprawie sposobu informowania odbiorców programów telewizyjnych o rodzaju, terminie emisji   
i czasie trwania audycji wyposażonych w udogodnienia dla osób z dysfunkcją wzroku i z dysfunkcją słuchu (konsultacje przeprowadzono w 2016 r.);

- wyniki Konsultacji społecznych projektu Stanowiska rekomendacyjnego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji w zakresie sposobu realizacji i jakości audiodeskrypcji utworów audiowizualnych (konsultacje przeprowadzono   
w 2015 r.);

- wyniki Konsultacji społecznych projektu Stanowiska rekomendacyjnego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji w zakresie jakości i sposobu realizacji napisów dla niesłyszących w utworach audiowizualnych (konsultacje przeprowadzono w 2015 r.);

- wyniki Konsultacji społecznych projektu rozporządzenia Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji w sprawie zmniejszenia kwartalnego czasu nadawania audycji z udogodnieniami dla osób z niepełnosprawnością narządu wzroku oraz dla osób z niepełnosprawnością narządu słuchu (konsultacje przeprowadzono   
w 2013 r.);

- wyniki Konsultacji w sprawie modernizacji prawa medialnego (konsultacje przeprowadzono w 2012 r.);

- kierunek prac legislacyjnych Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie nowelizacji Dyrektywy o audiowizualnych usługach medialnych;

- rozwiązania regulacyjne przyjęte w innych krajach europejskich;

Szczegółowo opisane w projekcie rozporządzenia rodzaje udogodnień dla osób niepełnosprawnych służyć mają identyfikacji przekazów dźwiękowych   
i tekstowych, uznawanych za udogodnienia dla odbiorów z niepełnosprawnością sensoryczną zgodnie z intencją ustawodawcy i powinny być pomocne zarówno dla nadawców jak i dla organu kontrolującego przy ocenie prawidłowości realizacji zobowiązań ustawowych.

Obecna praktyka wskazuje, że najczęściej stosowanym rodzajem napisów towarzyszących obrazowi są napisy w postaci widocznego na ekranietekstu w rodzimym języku zawierającego dialogi i narrację audycji obcojęzycznych, które są akceptowane przez osoby z niepełnosprawnością, ale w niepełnym stopniu realizują dostępność treści dla osób z dysfunkcją słuchu. Napisy te nie zawierają bowiem opisu efektów dźwiękowych, podkładu muzycznego itp., co sprawia, że percepcja audycji może nie być pełna. Zastosowanie przy obliczaniu czasu emisji audycji z w/w napisami współczynnika zmniejszającego 0,7 służy zatem odzwierciedleniu tego ograniczenia, a jednocześnie powinno zachęcić nadawców do stosowania w większym wymiarze pełniejszego rodzaju napisów dla niesłyszących.

Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji projektując przepisy rozporządzenia wzięła po uwagę potrzebę różnicowania rodzajów udogodnień w zależności od charakteru programu i rodzajów audycji, jakie w tym programie przeważają.

Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji w projektowanym § 3 pkt 1 uznała, iż udział poszczególnych rodzajów udogodnień w programach o charakterze uniwersalnym, powinien wynosić:

- 40% dla napisów dla osób niesłyszących – mając na uwadze, że jest to najtańszy i najprostszy w realizacji rodzaj udogodnienia;

- 7% dla audiodeskrypcji – mając na uwadze, że jest to najdroższy   
i najtrudniejszy w realizacji rodzaj udogodnienia, jak również fakt, iż jest to jedyne udogodnienie dla osób z niepełnosprawnością narządu wzroku;

- 3% dla tłumaczenia na język migowy – mając na uwadze, że jest to udogodnienie stosunkowo niedrogie, lecz trudniejsze technicznie   
i organizacyjnie niż napisy dla niesłyszących, jak również zakłócające oglądanie programu osobom bez dysfunkcji narządu słuchu; nie zawsze jednak jest ono możliwe do zastąpienia napisami, gdyż służy osobom nieczytającym ze zrozumieniem po polsku, które przeważają wśród osób głuchych od urodzenia.

Natomiast, w projektowanym § 3 pkt 2 i 3 poszczególny udział rodzajów udogodnień dla osób niepełnosprawnych w kwartalnym czasie nadawania programu został uzależniony od charakteru programu. Przykładowo programy rozpowszechniające w przeważającej części audycje informacyjne i publicystyczne (§3 pkt 2 lit. a projektu rozporządzenia), które przekazywane są przede wszystkim na żywo, a ich treść zawiera się głównie w warstwie dźwiękowej, mogą być pozbawione udogodnienia w postaci audiodeskrypcji, której przygotowanie wymaga określonego czasu przed emisją. W programach realizujących specjalizację poprzez emisję filmów fabularnych (§3 pkt 2 lit. c projektu rozporządzenia) możliwa jest rezygnacja z tłumaczenia na język migowy, gdyż przy obecnym sposobie realizacji tego udogodnienia sylwetka tłumacza migowego obecna stale na ekranie czyni niewidocznym fragment akcji i wywołuje sprzeciw u widzów niemających dysfunkcji narządu słuchu. Z tego samego powodu nie wprowadza się obowiązku tłumaczenia na język migowy programów, w których przeważający udział mają transmisje sportowe.

Ze względu na fakt, iż udział w programie audycji z udogodnieniami dla osób niepełnosprawnych począwszy od 2019 r. będzie wzrastał, Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji określiła w § 3 projektu rozporządzenia udział poszczególnych rodzajów udogodnień w kwartalnym czasie nadawania programu obowiązujący od 2024 r. Natomiast w proponowanym   
§ 4 rozporządzenia wskazała, iż udział poszczególnych rodzajów udogodnień dla osób niepełnosprawnych w kwartalnym czasie nadawania programu w latach 2019-2023 jest proporcjonalny do udziałów wskazanych w § 3 biorąc pod uwagę udziały w poszczególnych latach określone w art. 2 ustawy z dnia   
22 marca 2018 r. o zmianie ustawy o radiofonii i telewizji.

W projektowanym § 5 Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji wskazując rodzaj programów, których nadawcy są zwolnieni z obowiązku dostarczania udogodnień dla osób niepełnosprawnych, wzięła pod uwagę niewielką liczbę mieszkańców w zasięgu tych programów oraz ograniczone możliwości techniczne, organizacyjne i finansowe tych nadawców.

Natomiast wskazując niższy udział poszczególnych rodzajów udogodnień dla osób niepełnosprawnych w kwartalnym czasie nadawania programu, Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji wzięła pod uwagę ograniczoną liczbę mieszkańców w zasięgu programu, a co za tym idzie niski udział programu w widowni, a także sposób rozpowszechniania lub specjalizację programu, różnicując obowiązki pod względem rodzajów stosowanych udogodnień, z uwzględnieniem zarówno potrzeb odbiorców, jak i możliwości nadawców. Na przykład w przypadku programów realizujących specjalizację poprzez rozpowszechnianie audycji muzycznych, programy te składają się na ogół z utworów muzycznych lub muzyczno-wokalnych, w których napisy dla niesłyszących nie są oczekiwane, gdyż nie wpływają w istotny sposób na poprawę jakości odbioru przez osoby niepełnosprawne.

Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji uznała, iż audycje z udogodnieniami dla osób niepełnosprawnych powinny być nadawane w godzinach 5:00 – 24:00, co równoważy potrzeby nadawców i odbiorców. Z jednej strony uwzględnia elastyczność ramówki, a z drugiej wyklucza porę nocną z nadawania audycji   
z udogodnieniami.

W § 8 projektu rozporządzenia wskazany został sposób informowania odbiorców o terminie, czasie emisji i czasie trwania audycji zawierających udogodnienia dla osób niepełnosprawnych oraz rodzaju tych udogodnień. Kwestia skutecznego dotarcia z odpowiednią informacją do odbiorców audycji telewizyjnych z udogodnieniami stanowi warunek *sine qua non* możliwości skorzystania z tych udogodnień, dlatego z punktu widzenia osób niepełnosprawnych jest to niezwykle istotny i wielokrotnie artykułowany przez środowisko niepełnosprawnych postulat. Wprowadzony niniejszym projektem rozporządzenia obowiązek informacyjny w zakresie stosowanych udogodnień dla osób niepełnosprawnych od strony merytorycznej w dużej mierze opiera się na funkcjonującym już w rynkowym obiegu dokumencie, tj. Stanowisku Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji z dnia 24 listopada 2016 r. w sprawie sposobu informowania odbiorców programów telewizyjnych o rodzaju, terminie emisji i czasie trwania audycji wyposażonych w udogodnienia dla osób z dysfunkcją wzroku i dysfunkcją słuchu. W procesie procedowania tego Stanowiska było ono poddane konsultacjom społecznym. Jednym ze sposobów informowania odbiorców o programach z udogodnieniami jest uruchomiona na stronie internetowej Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji aplikacja umożliwiająca szybki dostęp do tego typu informacji. Niniejszy projekt rozporządzenia wprowadza m.in. obowiązek skutecznego dostarczania do Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji metadanych umożliwiających funkcjonowanie tej aplikacji.

Zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 22 marca 2018 r. o zmianie ustawy   
o radiofonii i telewizji przepis upoważniający do wydania przez Krajową Radę Radiofonii i Telewizji rozporządzenia wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2019 r. W związku z powyższym przedmiotowe rozporządzenie wejdzie w życie w tym samym terminie.

**OCENA SKUTKÓW REGULACJI**

1. *Podmioty objęte rozporządzeniem:*

Nadawcy programów telewizyjnych oraz osoby niepełnosprawne z powodu dysfunkcji narządu wzroku i osoby niepełnosprawne z powodu dysfunkcji narządu słuchu

1. *Konsultacje*

Konsultacje …………….

1. *Wpływ regulacji na dochody i wydatki budżetu i sektora publicznego*

Projekt rozporządzenia nie zawiera przepisów, które mogą mieć wpływ na dochody i wydatki budżetu i sektora publicznego.

1. *Wpływ regulacji na rynek pracy*

Projekt rozporządzenia nie zawiera przepisów, które mogą mieć wpływ na rynek pracy.

1. *Wpływ regulacji na konkurencyjność gospodarki*

Projekt rozporządzenia nie będzie miało wpływu na konkurencyjność gospodarki.

1. *Wpływ regulacji na sytuację i rozwój regionalny*

Projekt rozporządzenia nie zawiera przepisów mających wpływ na sytuację   
i rozwój regionów.

1. *Zgodność regulacji z prawem Unii Europejskiej*

Przepisy projektu rozporządzenia nie są sprzeczne z prawem Unii Europejskiej.

1. 1) Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji z dnia 28 maja 2013 r. w sprawie niższego udziału w programie telewizyjnym audycji z udogodnieniami odbioru dla osób niepełnosprawnych   
   z powodu dysfunkcji narządu wzroku oraz osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu słuchu (Dz.U. poz. 631), które traci moc z dniem 31 marca 2019 r. w związku z art. 3 ustawy z dnia 22 marca 2018 r. o zmianie ustawy o radiofonii   
   i telewizji (Dz. U. poz.915). [↑](#footnote-ref-1)